

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表明，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**CHINA ORIENTAL GROUP COMPANY LIMITED**

**中國東方集團控股有限公司\***

(於百慕達註冊成立的有限公司)

(股份編號：581)

**有關就提高集團產能  
提供財務援助  
的須予披露交易**

茲提述本公司於二零一零年四月三十日的公告有關本集團就提高產能向唐山津西集團提供財務援助，於二零一零年五月十九日，津西鋼鐵（系本公司間接擁有其 97.6% 股份的附屬公司）與唐山津西集團就原貸款協議訂立了補充貸款協議以延長貸款期限及增加貸款金額。根據補充貸款協議，津西鋼鐵同意向唐山津西集團提供金額最高達人民幣 11 億元的貸款至二零一零年十二月三十一日，這將參考中國人民銀行類似期限貸款利率釐定。除屆滿日期和貸款金額外，補充貸款協議的所有主要條款及條件均與原貸款協議無異。

由於相關百分比率超過 5% 但低於 25%，補充貸款協議構成本公司的須予披露交易且應按照上市規則第 14 章予以申報和公告。

儘各位董事所知、所悉、所信並基於一切合理查詢，根據上市規則，唐山津西集團及其最終實益擁有人並非本公司的關連人士。

董事局認為補充貸款協議條款及其項下的交易符合正常商業條款，且條款公平合理，符合本公司及其股東的整體利益。

## 簡介

茲提述本公司於二零一零年四月三十日的公告有關本集團就提高產能向唐山津西集團提供財務援助，於二零一零年五月十九日，津西鋼鐵（系本公司間接擁有其 97.6% 股份的附屬公司）與唐山津西集團就原貸款協議訂立了補充貸款協議以延長貸款期限及增加貸款金額。根據補充貸款協議，津西鋼鐵同意向唐山津西集團提供金額最高達人民幣 11 億元的貸款至二零一零年十二月三十一日，這將參考中國人民銀行類似期限貸款利率釐定。除屆滿日期和貸款金額外，補充貸款協議的所有主要條款及條件均與原貸款協議無異。

## 補充貸款協議主要條款

### 協議日期

二零一零年五月十九日

### 協議雙方

借方：唐山津西集團

貸方：津西鋼鐵

### 貸款金額和期限

貸款最高總額為人民幣 11 億元，將於二零一零年十二月三十一日到期。借方以此借款用作其從津西鋼鐵收購津西萬通 100% 的權益以及採購並運行若干鋼鐵製造生產設施和設備。

### 貸款利息

貸款利率參照中國人民銀行類似期限貸款利率釐定。

### 貸款抵押

貸款由唐山津西集團在津西萬通的權益以及唐山津西集團利用貸款金額所建造的津西萬通鋼鐵製造生產設施作抵押。

## 提供貸款的理由和收益

### 理由

唐山津西集團將繼續使用貸款，為津西萬通改善生產設施的現金流要求以及營運資金要求提供融資。現時，本集團以每年租金人民幣 3,600 萬元租賃津西萬通的鋼鐵製造生產設施，貸款金額的釐定也考慮到津西萬通擴大產能的現金流要求以及營運資金要求。

貸款協議條款均系津西鋼鐵和唐山津西集團經公平交易談判達成。包括獨立非執行董事在內的董事局認為貸款協議條款公平合理，符合本公司及其股東的整體利益。

### 收益

本公司認為上述安排使本集團得以享受津西萬通擴大產能後帶來的利益，而無需接受或承擔與津西萬通生產設施的所有權和開發相關的風險。

簽訂上述租賃協議後，津西鋼鐵可通過支付適當的租金使用津西萬通的生產設施，從而將本集團年產能提高至 1,100 萬噸粗鋼，增幅達 200 萬噸粗鋼。

### 津西鋼鐵和本集團資料

津西鋼鐵系在中國設立的有限公司，系本公司間接擁有其 97.6% 股份的附屬公司。津西鋼鐵和本集團主要從事鋼產品的製造和銷售。

### 唐山津西集團資料

唐山津西集團系在中國設立的有限公司。其主營業務是投資控股，也是津西鋼鐵的少數股東，在津西鋼鐵持有約 2.2% 權益。

### 上市規則項下的問題

由於相關百分比率超過 5% 但低於 25%，補充貸款協議構成本公司的須予披露交易且應按照上市規則第 14 章予以申報和公告。

儘各位董事所知、所悉、所信並基於一切合理查詢，根據上市規則，唐山津西集團及其最終實益擁有人並非本公司的關連人士。

董事局認為補充貸款協議條款及其項下的交易符合正常商業條款，且條款公平合理，符合本公司及其股東的整體利益。

## 釋義

在本公告，除文義另有所指外，下列辭彙具有以下涵義：-

「董事局」	指	本公司董事局
「本公司」	指	中國東方集團控股有限公司，於百慕達註冊成立的有限責任公司，其股份於聯交所主板上市
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其不時之附屬公司的統稱
「津西鋼鐵」	指	河北津西鋼鐵集團股份有限公司，一家在中國成立的公司，為本公司間接擁有其 97.6% 股份的附屬公司
「津西萬通」	指	遷西縣津西萬通球墨鑄管有限公司，一家在中國成立的公司，為唐山津西集團全資所有的附屬公司
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「原貸款協議」	指	津西鋼鐵與唐山津西集團於二零零九年十一月十一日簽訂的貸款協議
「中國」	指	中華人民共和國
「股份」	指	本公司股本中每股面值港幣 0.10 元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司

「補充貸款協議」	指	津西鋼鐵與唐山津西集團於二零一零年五月十九日簽訂的貸款協議以補充原貸款協議
「唐山津西集團」	指	唐山市津西鋼鐵集團有限公司，一家在中國成立的公司，為津西鋼鐵的少數股東，在津西鋼鐵持有約2.2%的權益

承董事局命  
**中國東方集團控股有限公司\***  
**韓敬遠**  
 董事局主席兼首席執行官

香港，二零一零年五月十九日

於本公告日期，本公司董事局執行董事為韓敬遠先生、朱軍先生、劉磊先生、沈曉玲先生、朱浩先生及 Muktesh Mukherjee 先生，非執行董事為 Ondra Otradovec 先生及 Jean-Paul Georges Schuler 先生，獨立非執行董事為高清舉先生、余統浩先生及黃文宗先生。

本公告於本公司網站 ([www.chinaorientalgroup.com](http://www.chinaorientalgroup.com)) 及聯交所網站 ([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)) 刊登。

\*僅供識別